

5000 series

Quick Start Guide

UHF Wireless System

ATW-R5220

Dual Receiver

ATW-R5220DAN

Dual Receiver with Dante Output

ATW-T5201

Body-Pack Transmitter

ATW-T5202

Handheld Transmitter (without capsule)

audio-technica

English

### Important information

**Warning:**  
To prevent fire or shock hazard, do not expose this apparatus to rain or moisture.

#### Caution:

Do not expose this apparatus to drips or splashes.  
To avoid electric shock, do not open the cabinet.  
Refer servicing to qualified personnel only.  
Do not expose this apparatus to excessive heat such as that generated by sunshine, fire or other heat sources.  
Do not subject this apparatus to strong impact.  
This apparatus should be located close enough to the AC outlet so that you can easily grasp the power cord plug at any time.  
In case of emergency, disconnect the power cord plug of this apparatus quickly.  
Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on this apparatus.  
To prevent fire, do not place any naked flame sources (such as lighted candles) on this apparatus.  
Do not install this apparatus in a confined space such as a bookcase or similar unit.

#### Battery caution:

Keep batteries out of the reach of children.  
Observe correct polarity as marked.  
Do not expose the battery to excessive heat such as sunshine, fire or the like.  
Always consider the environment issues and follow local regulations when disposing of batteries.  
Remove depleted battery immediately.  
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

### Important Safety Instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

### FCC Notice

**Warning:**  
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### Caution:

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.  
Wireless microphone users shall rely on the white space databases in part 15, Subpart H to determine that their intended operating frequencies are available for unlicensed operation and that the frequency they wish to use is not being used. Wireless microphone users must communicate with and check a white space database to determine available channels prior to beginning operation at a given location. A user must re-check the database for available channels if it moves to another location.

#### Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
– Reorient or relocate the receiving antenna.  
– Increase the separation between the equipment and receiver.  
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.  
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### For customers in Canada

#### IC statement

CAN RSS-Gen/CNR-Gen  
This device complies with INDUSTRY CANADA R.S.S. 210. Operation is subject to the following conditions: (1) This device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.  
This device complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

## Français

### Informations importantes

#### Avertissement:

Pour éviter tout risque de choc électrique ou d'incendie, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

#### Attention:

Protégez cet appareil des projections et des gouttes d'eau.  
Pour éviter tout risque de choc électrique, n'ouvrez pas le boîtier.  
Confiiez tous travaux d'entretien à un technicien qualifié.  
N'exposez pas cet équipement à des températures excessives, telles que celles de la lumière directe du soleil, d'une flamme ou autres sources de chaleur.  
Ne soumettez pas cet équipement à de forts impacts.  
Placez l'appareil à proximité d'une prise de courant pour une utilisation aisée du câble d'alimentation.  
En cas d'urgence, déconnectez immédiatement la prise du câble d'alimentation de l'appareil.  
Ne placez pas d'objets remplis de liquide tels que des vases, sur l'appareil.  
Pour éviter tout risque d'incendie, ne placez pas de flammes nues (telles que des bougies allumées) sur l'appareil.  
N'installez pas cet équipement dans un espace confiné tel qu'une étagère ou un endroit similaire.

N'installez cet appareil que dans des endroits bien aérés.  
Pour éviter tout risque d'incendie, ne couvrez pas la ventilation de cet appareil à l'aide de papier journal, de nappes, de rideaux, etc.  
Cet appareil d'une construction de Classe I doit être raccordé à une prise secteur en utilisant une prise de terre de protection.  
Cet appareil n'est pas déconnecté de l'alimentation principale tant qu'il est raccordé à la prise secteur, même si l'appareil lui-même a été mis hors tension.  
Afin de maintenir une ventilation correcte, ne placez aucun objet à l'arrière de cet appareil.  
Cet appareil doit être placé à 15 cm au moins d'un mur arrière.  
Cet appareil ne doit pas être placé à proximité d'autres appareils électriques. Gardez le haut et les côtés de cet appareil à 10 cm au moins de toute autre surface s'il est placé sur une étagère, comme un rack pour appareil audio. Dans le cas contraire, cet appareil pourrait surchauffer et pourrait alors prendre feu ou incendier les objets situés à proximité.

### Mise en garde relative aux piles:

Tenez les piles hors de portée des enfants.  
Respectez la polarité correcte indiquée.  
N'exposez pas les piles à une température excessive telle que les rayons du soleil, un feu ou autre source de chaleur.  
Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées.  
Ne mélangez pas différents types ou modèles de piles.  
N'utilisez pas une pile qui fuit. En cas de fuite de la pile, évitez tout contact avec la peau. En cas de contact, rincez aussitôt abondamment au savon et à l'eau.  
Si le liquide de la pile entre en contact avec vos yeux, lavez aussitôt avec de l'eau et consultez un médecin.

### Consignes de sécurité importantes

- Lisez ce mode d'emploi.
- Conservez ce mode d'emploi.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau.
- Nettoyez-le uniquement avec un tissu sec.
- N'obstruez aucun des orifices d'aération. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
- Ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur comme un radiateur, une bouche d'air chaud, un poêle ou tout autre appareil (amplificateurs compris) générant de la chaleur.
- Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de mise à la terre. Une fiche polarisée comporte deux lames dont une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre comporte deux lames ainsi qu'une broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche assurent votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans votre prise, consultez un électricien afin qu'il remplace cette dernière.
- Évitez que le câble d'alimentation ne soit piétiné ou pincé en particulier au niveau des fiches, des prises de courant ou du point de sortie de l'appareil.
- Utilisez uniquement des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
- Utilisez uniquement un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table recommandé par le fabricant ou fourni avec l'appareil.  
Lorsque vous utilisez un chariot, faites attention lors du déplacement chariot/appareil afin d'éviter toute blessure en cas de renversement.
- Débrancher l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Confiiez toutes les tâches de réparation à un personnel technique qualifié. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, par exemple si le câble ou la fiche d'alimentation a été endommagé, si un liquide y a été versé ou si des objets sont tombés à l'intérieur, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou si l'a subi une chute.

### Avis de la FCC

#### Avertissement:

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nocive et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

#### Attention:

Vous êtes averti que tout changement ou modification non expressément approuvé dans ce manuel est susceptible d'annuler votre droit d'utilisation de cet appareil.

#### Remarque:

Cet appareil a fait l'objet de tests afin de vérifier sa conformité avec les limites relatives aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont pour vocation d'offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives en installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et provoquer, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, des interférences préjudiciables à la réception des signaux radio. Toutefois, il n'y a pas de garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si l'appareil provoque des interférences préjudiciables à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant et allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer d'y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Reorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise, sur un circuit différent de celui auquel est raccordé le récepteur.
- Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien radio/TV qualifié.

### À l'attention des clients au Canada

#### Déclaration IC

CAN RSS-Gen/CNR-Gen  
Cet appareil est conforme à la norme R.S.S. 210 d'INDUSTRIE CANADA. Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences dommageables et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles de gêner un fonctionnement préjudiciable.

Cet appareil est conforme aux limites de RSS-102 sur l'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non contrôlé.

## Deutsch

### Wichtige Informationen

#### Warnung:

Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden.

#### Vorsicht:

Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.  
Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal.  
Das Gerät darf keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden, beispielsweise direktem Sonnenlicht, Feuer oder anderen Wärmequellen, ausgesetzt werden.  
Schützen Sie das Gerät vor starken Erschütterungen.  
Dieses Gerät sollte in der Nähe einer Steckdose platziert werden, damit der Stecker des Netzkabels stets leicht gegriffen werden kann.  
Verbinden Sie im Notfall das Netzkabel des Geräts sofort. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät.  
Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (wie brennende Kerzen) auf das Gerät, um die Gefahr eines Brands zu vermeiden.  
Stellen Sie dieses Gerät nicht an beengten Stellen (z. B. in einem Bücherragel).

### Vorsichtshinweise zu Batterien:

Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf.  
Beachten Sie die korrekte Polarität (siehe Kennzeichnung).  
Setzen Sie die Batterie keine übermäßigen Wärme wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o. Ä. aus.  
Berücksichtigen Sie stets die Umweltfaktoren und richten Sie sich beim Entsorgen von Batterien nach den örtlichen Vorschriften.  
Entnehmen Sie die Batterie, sobald sie verbraucht ist.  
Durch Einlegen einer ungeladenen Batterie kann es zu einer Explosion kommen. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch den gleichen oder einen entsprechenden Batterytyp.

### Wichtige Sicherheitsanweisungen

- Lesen Sie diese Anweisungen.
- Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- Beachten Sie alle Warnungen.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen immer frei sind. Führen Sie die Installation entsprechend den Anweisungen des Herstellers durch.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizungskörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärkern), die Wärme abgeben.
- Versuchen Sie nicht die Schutzvorrichtungen, wie Polarisierung oder Erdung, des Steckers zu umgehen. Ein polarisierter Stecker hat zwei Kontakte unterschiedlicher Breite. Ein geerdeter Stecker hat zwei Kontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Kontakt bzw. der Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls der mitgelieferte Schutzkontaktstecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann, besonders am Stecker, an Mehrfachsteckdosen und am Austritt vom Gerät.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angegebene Zusatzgeräte und entsprechendes Zubehör.
- Verwenden Sie nur Wagen-Standardentwürfen, Stative, Halterungen, Tische usw., die vom Hersteller empfohlen werden.  
Wenn einen Wagen verwenden, schieben Sie die Wagen-/Gerätekombination vorsichtig, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn ein Gewitter aufkommt oder wenn Sie es voraussichtlich für längere Zeit nicht verwenden.
- Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Wartungsarbeiten oder Reparaturen sind erforderlich, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn Flüssigkeit oder andere Gegenstände in das Geräteinnere gefallen sind, wenn das Gerät nass wird oder intensiver Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war, bzw. nicht mehr einwandfrei arbeitet oder heruntergefallen ist.

### FCC-Hinweise

#### Warnung:

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

#### Vorsicht:

Sie werden davon gewarnt, dass jegliche nicht ausdrückliche in dieser Anleitung genehmigten Änderungen Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen könnten.

Utilisez uniquement des piles alcalines LR06 (AA) jetables ou des piles Ni-MH.  
Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées.  
Ne mélangez pas différents types ou modèles de piles.  
N'utilisez pas une pile qui fuit. En cas de fuite de la pile, évitez tout contact avec la peau. En cas de contact, rincez aussitôt abondamment au savon et à l'eau.  
Si le liquide de la pile entre en contact avec vos yeux, lavez aussitôt avec de l'eau et consultez un médecin.

### Pour les clients aux États-Unis/Canada

ATTENTION

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

NE PAS OUVRI

**Attention :** Afin d'éviter toute électrocution, n'enlevez pas le couvercle. Accordez une pièce à l'intérieur ne peut être réparé par l'utilisateur. Les réglages internes ne peuvent être effectués que par des professionnels qualifiés. Confiiez toutes les tâches de réparation à un personnel technique qualifié.

L'éclair terminé par une flèche et inscrit dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'une "tension électrique dangereuse" non isolée à l'intérieur du boîtier du produit d'un niveau suffisant pour présenter un risque d'électrocution.

Le symbole du point d'exclamation inscrit dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans le manuel accompagnant cet appareil.

- 12)

### Hinweis:

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Vorschriften sind dazu bestimmt, einen angemessenen Schutz gegen Störungen in häuslichen Installationen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und kann solche ausstrahlen, wodurch es bei unsachgemäßer Installation und Bedienung zu Störungen des Funkverkehrs kommen kann. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei ordnungsgemäßer Installation keine Empfangsstörungen auftreten. Wenn das Gerät Störungen im Rundfunk- oder Fernsehempfang verursacht, was durch vorübergehende Ausschalten des Geräts überprüft werden kann, versuchen Sie, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an getrennte Stromkreise an.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker für weitere Empfehlungen.

### Für Kunden in Kanada

#### IC-Strahlenbelastungserklärung

##### CAN RSS-Gen/CNR-Gen

Dieses Gerät entspricht der INDUSTRY-CANADA-Norm R.S.S. 210. Der Betrieb des Geräts unterliegt den folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Funkstörungen verursachen und (2) dieses Gerät muss störungstolerant sein, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen. Dieses Gerät entspricht den RSS-102-Grenzwerten für Strahlenbelastung, die für eine nicht kontrollierte Umgebung festgelegt wurden.

## Italiano

### Informazioni importanti

#### Avvertenza:

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

#### Attenzione:

Non esporre questo apparecchio a sgoccioli o schizzi di liquidi.  
Per evitare scosse elettriche, non aprire il telaio.  
Per l'assistenza, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.  
Non esporre questo apparecchio a calore eccessivo, come ad esempio quello generato da luce solare, fiamme esposte o altre fonti di calore.  
Non sottoporre questo apparecchio a forti urti.  
L'apparecchio va posizionato in prossimità di una presa elettrica CA per agevolare il collegamento della spina del cavo di alimentazione. In caso di emergenza, scollegare rapidamente la spina del cavo di alimentazione.  
Non collocare sopra l'apparecchio oggetti riempiti con liquidi, ad esempio vasi con fiori.  
Per evitare il pericolo di incendi, non collocare fonti a fiamma viva (ad esempio candele accese) su questo apparecchio.  
Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come scaffali o simili.

#### Avvertenze relative alla batteria:

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.  
Osservare la corretta polarità secondo quanto indicato.  
Non esporre la batteria a calore eccessivo, come ad esempio la luce solare, fiamma libera o sorgenti simili.  
Sostituire la batteria secondo le normative ambientali in vigore nel proprio paese di residenza.  
Rimuovere immediatamente la batteria esaurita.  
La sostituzione con una batteria non compatibile potrebbe causare un'esplosione. Sostituire la batteria solo con un tipo simile o equivalente.

### Importanti istruzioni relative alla sicurezza

- Leggere queste istruzioni.
- Conservare queste istruzioni.
- Prestare attenzione alle avvertenze fornite.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Non utilizzare questo apparecchio in prossimità dell'acqua.
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Non bloccare le prese di ventilazione. Installare secondo le istruzioni fornite dal produttore.
- Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore, come ad esempio radiatori, termoconvettori, stufe o qualsiasi altro apparato in grado di generare calore (inclusi gli amplificatori).
- Non modificare il cablaggio di una spina elettrica polarizzata o dotata di messa a terra per non infiacchire lo scopo di sicurezza. Una spina polarizzata è dotata di due lame, di cui una più larga. Una spina con messa a terra è invece fornita di tre lame, di cui una per lo scarico a terra. La lama più larga e quella per lo scarico a terra sono dispositivi di sicurezza. Nel caso in cui la spina non entri nella presa di corrente, consultare un elettricista per la sostituzione della presa.
- Evitare di calpestare il cavo di alimentazione o di compprimerlo in corrispondenza della presa di corrente, della spina o in punti vicini all'uscita dall'apparecchio.
- Utilizzare solo opzioni/accessori consigliati dal produttore.
- Utilizzare solo con carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli consigliati dal produttore, o venduti insieme all'apparecchio.
- Prestare particolare attenzione nell'uso dell'apparecchio in combinazione con un carrello, per evitare incidenti dovuti al ribaltamento.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente durante i temporali o nel caso in cui non se ne preveda l'utilizzo per un lungo periodo di tempo.
- Delegare tutte le operazioni di manutenzione al personale di assistenza specializzato. La manutenzione è necessaria qualora l'apparecchio abbia subito dei danni, ad esempio se: la spina o il cavo di alimentazione risultano danneggiati; del liquido è penetrato all'interno dell'apparecchio o questo ha subito dei forti impatti; l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità; nel caso in cui non funzioni correttamente o sia caduto a terra.

### Avviso FCC

#### Avvertenza:

Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 della normativa FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il dispositivo non deve causare interferenze nocive e, (2) il dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento non corretto.

#### Attenzione:

Qualsiasi modifica apportata al prodotto dall'utente non espressamente approvata o descritta nel presente manuale può invalidarne i diritti d'uso.

#### Note:

Questo dispositivo è stato testato e trovato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in base a quanto descritto nella Sezione 15 della normativa FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per offrire un ragionevole grado di protezione contro le interferenze nocive in aree residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza o può emettere energia sotto forma di radio frequenza e, se non installato secondo le istruzioni, potrebbe causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Non vi è, tuttavia, alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in particolari situazioni. Nel caso in cui il dispositivo dovesse interferire con la ricezione di segnali radio o televisivi, il che può essere accertato spegnendo e riaccendendo l'unità, l'utente è invitato ad adottare una o più delle seguenti contromisure:

- Reorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la separazione tra il dispositivo e l'apparecchio ricevente.
- Collegare il dispositivo a una presa di corrente diversa da quella a cui è stato connesso l'apparecchio ricevente.
- Consultare il rivenditore e/o un tecnico specializzato radio/TV per assistenza.

### Per utenti del Canada

#### Dichiarazione IC

##### CAN RSS-Gen/CNR-Gen

Questo dispositivo è conforme alla normativa INDUSTRY CANADA R.S.S. 210. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) Il dispositivo non deve causare interferenze nocive e (2) il dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento non corretto.

Questo dispositivo è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni in ambiente non controllato, secondo quanto stabilito dalla normativa RSS-102.

## Español

### Información importante

#### Advertencia:

Para evitar el riesgo de que se produzca un incendio o una descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

#### Precaución:

No deje que la unidad quede expuesta a goteros o salpicaduras.  
Para evitar que se produzcan descargas eléctricas, no abra la caja de la unidad.  
Dirijase sólo a personal cualificado para reparar la unidad.  
No exponga este aparato al calor excesivo, por ejemplo, generado por la luz solar, el fuego u otras fuentes de calor similares.  
No someta este aparato a golpes fuertes.  
No encienda la CA para que se pueda conectar con facilidad al cable de alimentación en cualquier momento.  
En caso de emergencia, desconecte rápidamente el cable de alimentación de la unidad.  
No bloquee sobre la unidad ningún objeto que contenga líquido, por ejemplo, un florero.  
Para evitar que se produzcan incendios, no coloque sobre la unidad fuentes de llamas vivas (como velas encendidas).  
No instale la unidad en un lugar cerrado como una librería o mobiliario similar.

#### Advertencia sobre las pilas:

Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.  
Observe las marcas para insertar las pilas con la polaridad correcta.  
No exponga las pilas al calor excesivo, por ejemplo, generado por la luz solar, el fuego o similares.  
Tenga siempre en cuenta las cuestiones medioambientales y siga la normativa local para su eliminación.  
Retire las pilas agotadas de inmediato.  
Existe riesgo de explosión si las pilas se sustituyen de forma incorrecta. Sustituya las pilas únicamente por otras del mismo tipo o equivalente.

Utilice únicamente pilas alcalinas LR06(AA) o de Ni-MH desechables.  
No utilice pilas antiguas y nuevas al mismo tiempo.  
No exponga las pilas al calor excesivo.  
No utilice pilas con fugas. Si se produce una fuga en una pila, evite el contacto con la piel. En caso de contacto, lave inmediatamente la zona afectada con agua y jabón.  
Si la fuga de la pila entra en contacto con los ojos, acérquelos inmediatamente con agua y ayuda a un médico.

### Instrucciones importantes de seguridad

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No utilice este aparato cerca del agua.
- Limpielo únicamente con un paño seco.
- No obstruya ninguna abertura de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No realice la instalación cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluido amplificadores) que generen calor.
- No anule la polaridad o la conexión a tierra de los enchufes, cuyo propósito es la seguridad. Los enchufes polarizados tienen dos contactos salientes, uno más ancho que el otro. Los enchufes con conexión a tierra tienen dos contactos salientes y una tercera punta, conectada a tierra. El contacto saliente de anchura mayor y la tercera punta de contacto a tierra son para su seguridad. Si el enchufe que se incluye no encaja en su toma de corriente, solicite a un electricista que sustituya la toma de corriente obsoleta.
- Proteja los cables eléctricos de pisadas o pellizcos, especialmente en los enchufes, en los receptáculos y en los puntos de salida del aparato.
- Utilice únicamente los complementos/accesorios especificados por el fabricante.
- Utiliceo soloamente con un carro, estante, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o vendidos junto al aparato.  
Cuando utilice el carro, tenga cuidado al desplazar la combinación carro/aparato para evitar daños por vuelcos.
- Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a utilizarse durante periodos prolongados.
- Para realizar cualquier reparación, póngase en contacto con personal de servicio cualificado. Será necesario reparar el aparato si ha sufrido cualquier tipo de daño, como daños en el cable de alimentación o en el enchufe, si se han derramado líquidos sobre el aparato o ha recibido algún golpe, si ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad, si no funciona con normalidad o ha sufrido alguna caída.

### Aviso de la FCC

#### Advertencia:

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias nocivas, y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquellas que pudieran provocar un funcionamiento no deseado.

#### Precaución:

Tenga en cuenta que los cambios o modificaciones no autorizados de forma expresa en este manual pueden anular la autorización de uso del equipo.

#### Note:

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha constatado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B según lo expuesto en la sección 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia; y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencias dañinas para la recepción de la señal de radio o televisión, situación que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar la antena receptora o cambiarla de lugar.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico de radio o televisión especializado.

### Para clientes de Canadá

#### Declaración del Ministerio de Industria

##### CAN RSS-Gen/CNR-Gen

Este dispositivo cumple la norma INDUSTRY CANADA R.S.S. 210. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que pudieran provocar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple los límites de exposición a la radiación RSS-102 establecidos para entornos no controlados.

## Português

### Informações importantes

#### Advertência:

Para evitar o perigo de incêndio ou choque elétrico, não exponha a unidade a chuva ou humidade.

#### Atenção:

Não exponha este aparelho a gotejamento ou salpicos.  
Para evitar a ocorrência de um choque elétrico, não abra a caixa. Todas as reparações devem ser realizadas por pessoal qualificado.  
Não exponha este aparelho a calor excessivo, como o produzido por luz solar, fogo ou outras fontes de calor.  
Não sujeite este aparelho a impactos fortes.  
O aparelho deve estar suficientemente perto da tomada de CA, para que possa desligar facilmente a ficha do cabo de alimentação em qualquer altura.  
Em caso de emergência, desligue rapidamente a ficha do cabo de alimentação do aparelho.  
Não coloque objetos cheios de líquidos, como jarras, em cima do aparelho.  
Para evitar o perigo de incêndio, não coloque nenhuma fonte de chama livre (p. ex., velas acesas) sobre o aparelho.  
Não instale este aparelho num espaço reduzido, como uma estante ou algo semelhante.

#### Cuidados com as baterias:

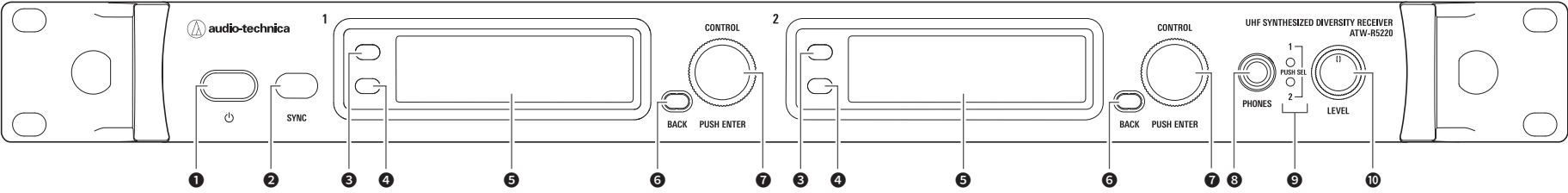
Mantenha as baterias fora do alcance de crianças.  
Observe a polaridade correta conforme o indicado.  
Não exponha as baterias ao calor excessivo, tal como a luz do sol, fogo ou outra fonte de calor semelhante.  
Ao descartar as baterias, sempre considere as questões ambientais e siga os regulamentos locais.  
Remova as baterias descarregadas imediatamente.  
Se as baterias forem encaixadas



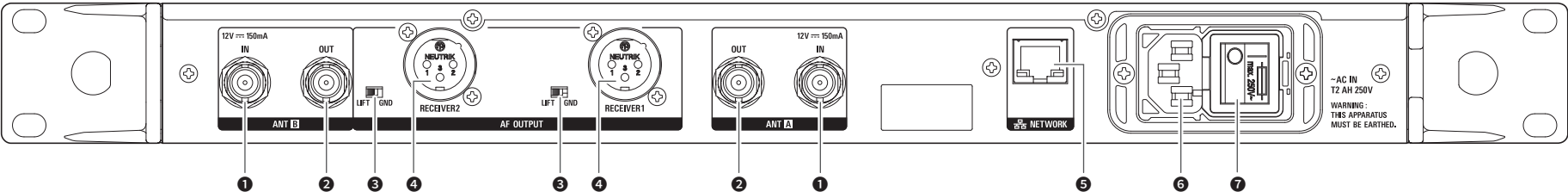
■ Part names and functions / 各部の名称

■ ATW-R5220 / ATW-R5220DAN

The figure is ATW-R5220. /イラストはATW-R5220です。

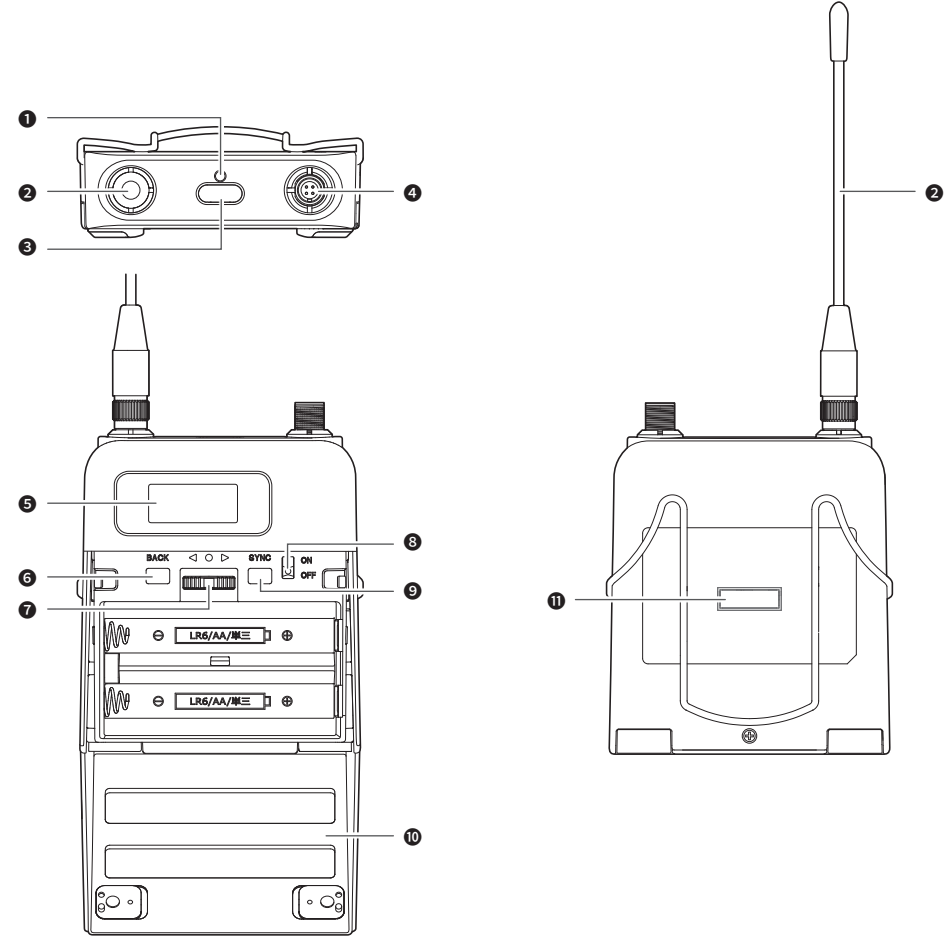


- 1 Power button / 電源ボタン
- 2 IR sync window / IR受光部
- 3 Function button 1 / ファンクションボタン1
- 4 Function button 2 / ファンクションボタン2
- 5 Display / ディスプレイ
- 6 BACK button / BACK ボタン
- 7 Control dial / コントロールダイヤル
- 8 Headphone monitor output jack / ヘッドホンモニター出力端子
- 9 Headphone channel indicator / ヘッドホンチャンネルインジケーター
- 10 Headphone volume control/channel switch / ヘッドホンボリュームコントロール/チャンネル切り換えスイッチ



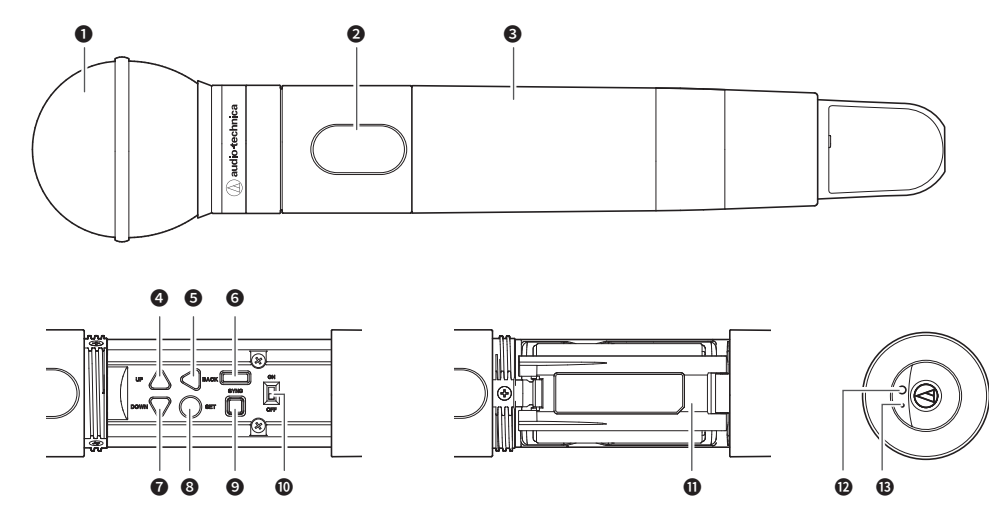
- 1 Antenna input jack / アンテナ入力端子
- 2 Antenna output jack / アンテナ出力端子
- 3 Ground lift switch / グランドリフトスイッチ
- 4 Balanced output jack / バランス出力端子
- 5 Network port / ネットワーク端子
- 6 AC inlet / ACインレット
- 7 Main power switch / 主電源スイッチ

■ ATW-T5201



- 1 Indicator / インジケーター
- 2 Transmission antenna / 送信用アンテナ
- 3 Function button / ファンクションボタン
- 4 Input connector / 入力コネクター
- 5 Display / ディスプレイ
- 6 BACK button / BACK ボタン
- 7 Lever push switch / レバープッシュスイッチ
- 8 Power switch / 電源スイッチ
- 9 SYNC button / SYNC ボタン
- 10 Battery cover / 電池カバー

■ ATW-T5202

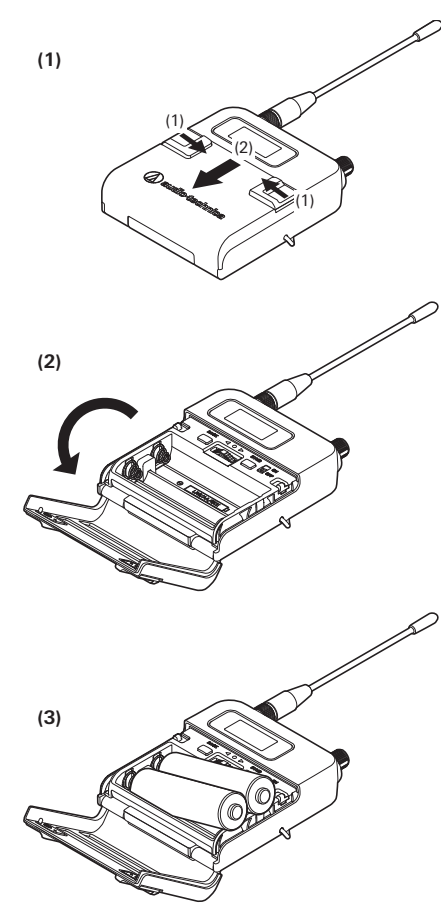


- 1 Interchangeable capsule\* / インターチェンジャブルマイクロホンカプセル\*
- 2 Display / ディスプレイ
- 3 Grip case / グリップケース
- 4 UP button / UPボタン
- 5 BACK button / BACK ボタン
- 6 IR sync window / IR受光部
- 7 DOWN button / DOWN ボタン
- 8 SET button / SET ボタン
- 9 SYNC button / SYNC ボタン
- 10 Power switch / 電源スイッチ
- 11 Battery cover / 電池カバー
- 12 Indicator / インジケーター

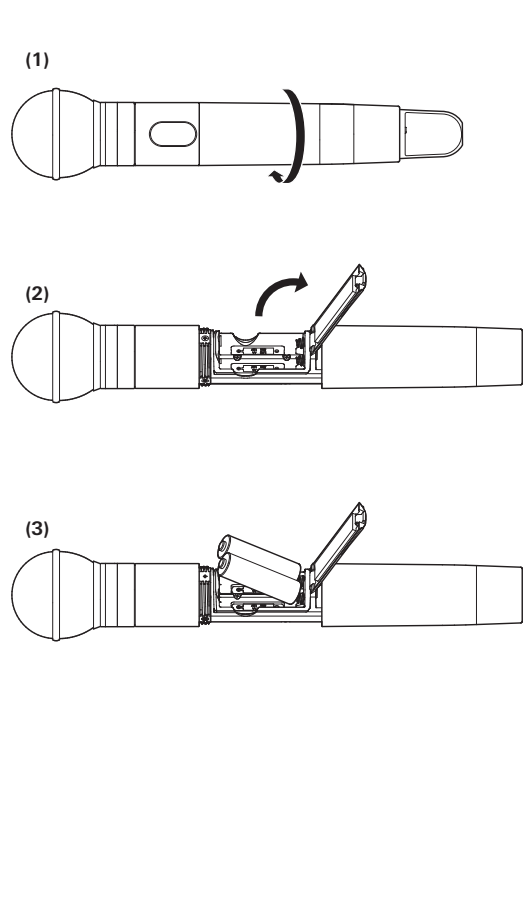
\*Sold separately / 別売

■ Inserting batteries / 電池の入れ方

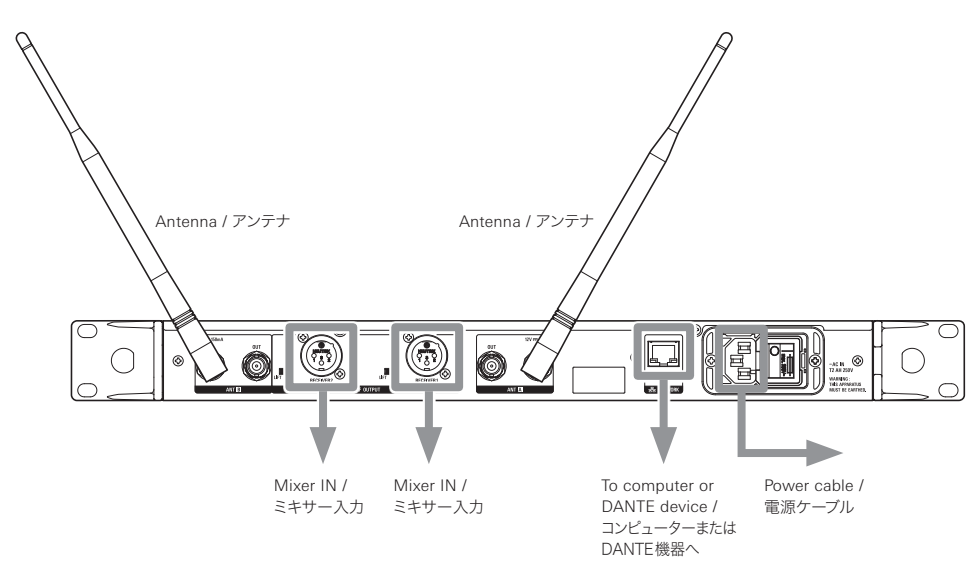
■ ATW-T5201



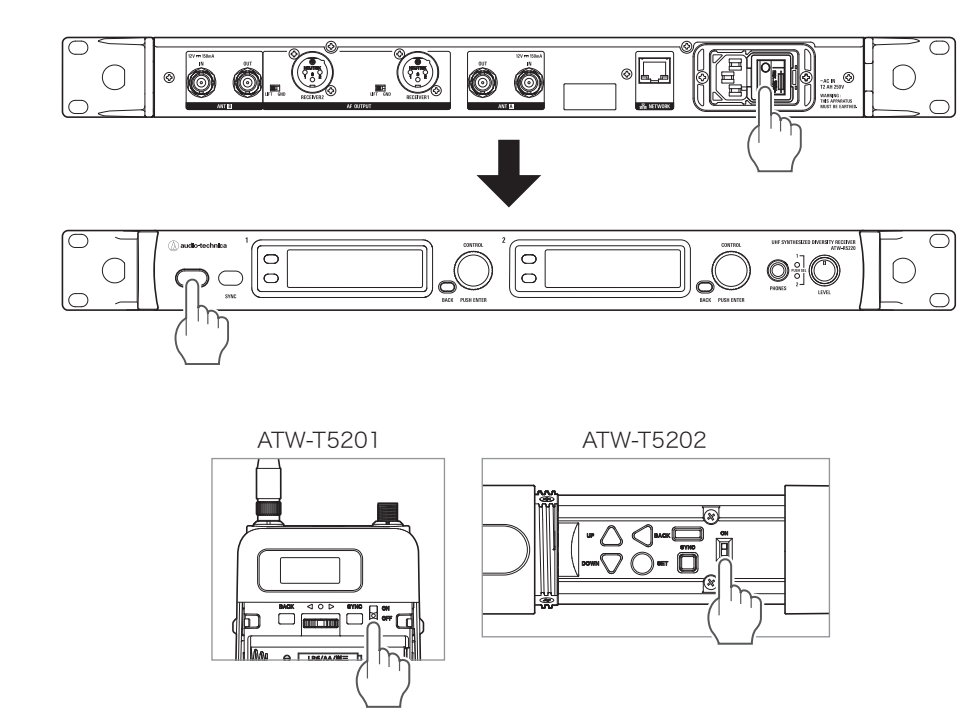
■ ATW-T5202



■ Making connections / 接続方法



■ Turning the power on / 電源を入れる



保証と規定について (必ずお読みください) For Japan Only

本製品の保証は、定められた保証期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従って、この記載内容によってお客様の法律上の権利が制限されるものではありません。本製品の保証は日本国内でのご購入ご使用の場合のみ有効です。  
(This warranty is valid only for products purchased and used in Japan.)  
本製品には保証書が付属してありません。お買い上げの際の領収書またはレシートなどは大切に保管してください。修理の際、保証開始日の確認のためにご提示いただきます。保証期間中に、取扱説明や接続・注意書きに沿ったご使用において、故障や品質不良が発生した場合は、お買い上げ日より1年間を製品保証期間として無料修理(製品により無料代替)をさせていただきます。消耗・摩耗した部品、その他の付属品、及び本製品や接続した機器のソフトウェアやデータなどは補償いたしかねます。また保証期間内でも以下の場合は、製品保証は適用されません。

- ご購入年月日(保証開始時期)を証明するもの(お買い上げレシートなど)がない場合。
- お買い上げ後の落下・圧迫・衝撃などによる損傷、変形。
- 取り扱いの誤りによる故障。
- 本製品以外の機器が原因となって生じた故障。
- 当社以外で行われた修理や分解、改造で生じた故障。
- 天災、公害、塩害、ガス害、異常電圧など、不可抗力による故障。
- そのほか当社の合理的判断に基づき有料と認められる場合。

■ 製品保証期間後について

製品保証期間経過後も、有料で修理または製品代替を行います。本製品の基本性能を維持するために必要な部品(補修用性能部品)は、生産完了後6年をめぐに保有しています。

■ その他

保証の期間内、期間経過後を問わず、修理・検査のために製品をお送りいただく場合は、お客様に送料をご負担いただきます。予めご了承ください。

■ お問い合わせ先

製品保証および修理などにつきましてはお買い上げのお店、または当社プロフェッショナルSS課までお問い合わせください。

株式会社オーディオテクニカ  
〒194-8666 東京都町田市西成瀬2-46-1 www.audio-technica.co.jp

Warranty (Please be sure to read the notes below.) For USA Only

End-User LIMITED WARRANTY information for the USA is available at [www.audio-technica.com/usawarranties](http://www.audio-technica.com/usawarranties). You may also contact Audio-Technica U.S., Inc. to request a written copy of the Limited Warranty at 1-330-686-2600 or via mail at 1221 Commerce Drive, Stow, OH 44224.

|                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Communication specifications / Spécifications pour la communication/ Kommunikationsdaten /<br>Specifiche di comunicazione / Especificaciones de comunicación / Especificações de comunicação /<br>Технические характеристики связи / 通信规范 / 通訊規格 / 통신 사양 / 通信仕様 |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| RF output / Sortie des radiofréquences / HF-Ausgang / Uscita RF /<br>Salida de radiofrecuencia / Potência de saída de radiofrequência /<br>Выходная мощность РЧ / 射頻輸出 / 無線電輸出功率 /<br>RF 출력 / RF出力                                                              | High: 50 mW, Mid: 10 mW, Low: 2 mW<br>at 50 ohm, switchable                                                                                                                                                                                                         |
| Frequency band / Bande de fréquence / Frequenzband /<br>Banda de frecuencia / Banda de frecuencia / Banda de frequências /<br>Диапазон частот / 頻帯 / 使用頻率範圍 / 주파수 대역 / 使用周波数帯域 *                                                                                | ATW-R5220:<br>Band DG1: 470.125 to 699.875 MHz<br>Band DF1: 470.125 to 607.875 MHz, 657.100 to 662.900 MHz<br>ATW-T5201/ATW-T5202:<br>Band DE1 470.125 to 590.000 MHz<br>Band EG1 580.000 to 699.875 MHz<br>Band EF2 580.000 to 607.875 MHz, 657.100 to 662.900 MHz |

\* Please note that some frequency bands might not be available in your territory or could come with a limited tuning bandwidth/ transmitting power due to local regulations.

■ About User Manual / 取扱説明書について

For details, refer to the user manual available for download on our website:  
[www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com)  
本製品の使いかたを詳しく知りたい場合は、当社ホームページ([www.audio-technica.co.jp](http://www.audio-technica.co.jp))からダウンロードできる取扱説明書を確認してください。



株式会社オーディオテクニカ  
〒194-8666 東京都町田市西成瀬2-46-1  
[www.audio-technica.co.jp](http://www.audio-technica.co.jp)

Audio-Technica Corporation  
2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan  
[www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com)  
©2018 Audio-Technica Corporation  
Global Support Contact: [www.at-globalsupport.com](mailto:www.at-globalsupport.com)

ver.1 2018.03.01  
ver.2 2018.07.15